

**Pokyn**  
**k uplatňování Smlouvy mezi Českou republikou a Slovinskou republikou o zamezení dvojího zdanění**  
**a zabránění daňovému úniku v oboru daní z příjmu a z majetku**  
**(Sbírka zákonů č. 214/1998)**

Referent: M. Kamanová, tel. 5704 3398

Č.j.: 251/54 705/1998

Ministerstvo financí České republiky vydává k uplatnění mezinárodní smlouvy o zamezení dvojího zdanění se Slovinskou republikou tento pokyn:

přesahuje částku, která by byla sražena v souladu s příslušnými ustanoveními smlouvy.

### Článek 1

Smlouva mezi Českou republikou a Slovinskou republikou o zamezení dvojího zdanění a zabránění daňovému úniku v oboru daní z příjmu a z majetku byla podepsána dne 13. června 1997 v Lublani. Smlouva vstoupila v platnost dnem 28. dubna 1998. Podle článku 28 se její ustanovení uplatňují takto:

(a) pokud jde o daně vybírané srážkou u zdroje, na příjmy vyplácené nebo připisované k 1. lednu 1999 nebo později;

(b) pokud jde o ostatní daně z příjmů a daně z majetku, na příjmy nebo majetek za každý daňový rok začínající 1. ledna 1999 nebo později.

V případě, kdy je skutečným vlastníkem příjmů (dividend) právnická osoba, musí tato osoba nebo její zástupce podat žádost, v níž musí uvést, že je skutečným vlastníkem dividend a že tyto dividendy nejsou pobírány prostřednictvím stále provozovny umístěné ve Slovinsku. K této žádosti je nutno přiložit potvrzení, že plátce dividend je registrován ve Slovinsku a v případě potřeby potvrzení, že český daňový rezident vlastní nejméně 25 % majetku plátce a rovněž potvrzení příslušného českého správce daně o tom, že tato právnická osoba je skutečně daňovým rezidentem České republiky.

V případě, kdy je skutečným vlastníkem příjmů fyzická osoba, musí tato osoba nebo její zástupce podat žádost, k níž je nutno přiložit potvrzení příslušného českého správce daně o tom, že tato fyzická osoba je skutečně daňovým rezidentem České republiky. Výše uvedené žádosti se podávají v současnosti neformálním způsobem.

### Článek 2

Podle článků 10 (Dividendy), 11 (Úroky) a 12 (Licenční poplatky) smlouvy mají osoby, které jsou rezidenty jednoho smluvního státu, nárok na snížení daně vybírané srážkou ve druhém smluvním státě. Podle současné slovinské daňové legislativy se neuplatňuje srážková daň na licenční poplatky a úroky vyplácené zahraničním právnickým osobám. Daň vybíraná podle zvláštní sazby činí u dividend vyplácených do zahraničí ve Slovinsku 15 % podle jeho právních předpisů.

Do budoucna Slovinsko uvažuje o zavedení formulářů žádosti o refundaci daně.

### Článek 4

Dnem 1. ledna 1999 se ve vztazích mezi Českou republikou a Slovinskou republikou přestane provádět Smlouva mezi Československou socialistickou republikou a Socialistickou federativní republikou Jugoslávie o zamezení dvojího zdanění v oboru daní z příjmu a z majetku podepsaná dne 2. listopadu 1981, vyhlášená pod č. 99/1983 Sb.

### Článek 3

Slovinsko má zaveden tzv. refundační systém. Znamená to, že srážková daň je ukládána ve výši stanovené podle vnitrostátních právních předpisů. Skutečný vlastník příjmu (český daňový rezident) může požádat o refundaci částky daně, která

Ředitel odboru 25:  
Ing. Václav Grammetbauer, v.r.